



- 385 North Arrowhead Avenue – San Bernardino, CA 92415-0160 – (909) 884-4056
- 1647 East Holt Boulevard – Ontario, CA 91761 – (909) 458-9673
- 13911 Park Avenue, Suite 200 – Victorville, CA 92392 – (760) 243-3773
- San Bernardino County Vector Control Program  
2355 East 5<sup>th</sup> Street – San Bernardino, CA 92410-5201 – (909) 388-4600

ALLAN RAWLAND, MSW, ACSW  
Acting Public Health Director

TRUDY RAYMUNDO  
Acting Assistant Director of Public Health

MAXWELL OHIKHUARE, M.D.  
Health Officer

Terri Williams  
Chief, Environmental Health Services

## PARA INMEDIATA PUBLICACION

9 de Agosto 2010  
NR # 10-64

CONTACT: Mike Farrell, R.E.H.S.  
Administrador de Programas Interino  
(909) 387-4692

### Cuidado con las Abejas de Miel Africanizadas

**San Bernardino.** Abejas de miel africanizadas (AHB, por sus siglas en Ingles) son problemas potenciales para la salud pública y la seguridad. El Condado de San Bernardino programa de Mosquitos y Vectores recomienda que se eduque usted y su familia acerca de la seguridad de las abejas africanizadas.

Abejas de miel africanizadas también conocidas como “abejas asesinas”, llegaron a California y se estabilizaron en 1994. A pesar de su exagerada reputación como “abejas asesinas”, la presencia se a traducido en un aumento de picaduras a personas y animales desde que llegaron.

Las abejas de miel africanizadas y las abejas de miel Europeas se parecen y se comportan de maneras similares. Protegen sus colmenas, pican para defenderse, solo pueden picar una vez y producen cera y miel. Ambos tipos de abejas desempeñan un papel importante en la polinización de las flores.

Hechos para recordarse acerca de las abejas africanizadas. Las abejas de miel africanizadas son menos predecibles y más defendibles que las abejas de miel Europeas. Las abejas africanizadas pueden sentir la amenaza de los animales o las personas de más de 50-pies de la colmena. Son sensibles a las vibraciones de los equipos de energía en más de 100 pies de distancia de la colmena. Es más probable que se agitan y protegen un área más grande alrededor de su nido. Las abejas responden mucho más rápido y en números más grandes a las amenazas. Las abejas africanizadas persigueran a un intruso hasta ¼ de milla.

Siempre siga precauciones generales. Este alerta cuando participe en actividades y deportes al aire libre. Vea y escuche por indicaciones de actividad de las abejas. Tenga cuidado cuando entre a cobertizos o edificio externos donde las abejas pueden anidar. Inspeccione el área de trabajo antes de usar podadoras de césped, maquina de desmalezar o otros equipos de energía. Revise el lugar antes de amarrar o encerrar animales domésticos o ganados. No moleste una colmena o enjambre. Si usted observa una colmena o enjambre, llame a una compañía de control de plagas o su oficina local de control de vectores. Enseñe a los niños a ser cautelosos y respetuosos de las abejas.

Protege su casa de las abejas. Mantenga las pantallas de sus ventanas en buenas condiciones. Inspeccione las paredes y aleros de la casa y selle las aberturas más grandes de 1 / 8 " de tamaño. Selle las áreas alrededor de las chimeneas y donde entra la plomería por las paredes. Instale pantallas metálica de tela finas de 1 / 8 " sobre la parte superior de canaletas del techo, rejillas de ventilación y las aberturas en los medidores de agua / cajas de utilidad.

Si asido picado, muévase rápidamente a una zona segura. Hale o raspe el aguijón de la piel tan pronto como sea posible (el primer minuto es crucial). Lave el área de la picadura con agua y jabón. Aplique una bolsa de hielo por unos minutos para aliviar la hinchazón y busque atención médica si se presenta con dificultad respiratoria o si está picado varias veces.

Para más información llame al Condado de San Bernardino al programa de Control de Mosquitos y Vectores al 909-388-4600 o visite la página de web [www.sbcounty.gov/dehs](http://www.sbcounty.gov/dehs).

###

Gregory C. Devereaux  
County Administrative Officer

Board of Supervisors  
BRAD MITZELFELT.....First District      NEIL DERRY.....Third District  
PAUL BIANE.....Second District      GARY C. OVITT.....Fourth District  
JOSIE GONZALES.....Fifth District